

The Mercantile Bank of India Ltd,
(Incorporated in England.)

囑林代辦有利銀行駐叻總代理人兒卜囑詳啟

報新匯總
THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力利智祿歌即街寧吉坡嘉新在行發總 (生幾梅人行發印書)
Printed and Published by Boey Kee Sang for THE "UNION TIMES" Press

(新 聞 紙 第 三 千 五 百 四 十 一 號)

日七廿月一十巳丁次歲年八十六百四千貳子孔
三拜禮日九月一年七國民華中

諸君欲挽利權的請看我國市面錢財之緊急周轉。困難到了何等地步若於此區區之啤酒猶不能阻勉同心惟本國人是飲甘將此公同告急群相特以其延殘喘之餘鉅從外洋之啤酒中口口滴漏不能使市面再資流通是何如可惜也以故敢對我愛國諸君大聲疾呼曰不飲啤酒則已飲即請飲我天津麒麟啤酒

丙辰年七月二十五日（電話一千四百零四號）

總代理 新加坡 振源酒莊
六溪墘

No. 100-A Robinson Road Singapore



酒質最優美

◎價目最從廉

常有大批發售

常有大批發售

價目最從廉

● 酒質最優美

此酒每年兌出八萬餘箱

蜂窠標
萬蘭池酒

壽丸

乃空前奪後之種子金丹試購一飛方知其妙鷄鵠標乃是正貨



止育
偉大
功收長
以之教

假冒太多認真正貨

為荷

正育亨賓固本片
每枝價銀二元

丸壽眉品極
元三銀價枝每

中興藥房各款藥品廣告

凡百虛弱由血不足也故衛生家以血爲養體之至寶血衰其腎必弱化源不清後難滋源新血不生則諸土日衰氣類敗胃口停滯精神萎靡面色青白肢體黃瘦各種虛弱之像數情畢現耳本藥房採選上品藥料配煉成汁性味甘和自能補血且能使脾胃強壯新血純潔以灌輸於四肢溫養四肢凡勞心過度血虧傷形容憔悴四肢無力面黃骨瘦頭暈眼花男子則內腎濁汚以及手足酸軟面目枯槁身虛元陽腎虧病後失調諸虛不足婦女月事不調赤白帶下經閉經痛產後失調諸虛不足症者服之能令血氣兩補精神健旺若常飲此汁功效更宏諸虛清陰至老不衰誠衛生之至寶也每飯後服一匙日服三次開水沖服小兒減半

每樽價銀大一元半 小一元

中興金雞鐵樹酒

此藥酒用秦西一種金雞納樹配入各款上等藥材
專心製成不惜資本務求神效月性純和不寒不
燥功能補氣補血提神益智故能調理人身血脈滋
壯筋骨滋潤心肺調養榮榮無論男女老幼一先天不
足病後失調脾胃薄弱手足酸軟面黃肌瘦一切虛
損等症服之立見奇效常飲能辟開胃止渴生津滋
養陰精生肌補髓為生中之第一神品屢經試驗
諸實試之服法每日服三次每次一茶杯飯後飲

每樽價銀大一元半 小一元正

中興戒烟水

洋烟害事母論其耗費金錢猶屬餘事所最慘者親
人身體斷人宗嗣可憐而酷矣煙癮無懼乎本朝房
製造此種成水不拘其近日新癮能年老癮癮到
癮除並無痛苦且能開胃健脾神志長清消腫實
烟毒克奏奇功誠救世之靈丹強種之至寶也

◎戒烟水及各藥品代售處

東陵吧虱邊梁興隆雜貨店
小坡二馬路福同春藥材店
小坡大馬路合仁藥局
小坡梧槽律德生堂藥材店
大坡及交街口厚德堂藥材店
吉寧街杏生堂藥材店
牛車水大馬路保安堂藥材店
牛車水大馬路永安堂藥材店
長泰街倫興

療目珍珠水

眼科專門症分七十二可謂詳而備矣要之失職邪犯清陽污水內積清濁不分之也此珍珠水入眼清涼專療目赤腫痛努肉板睛翳膜上障羞明怕日風熱不清視物昏花眵黏多淚及作痛作癢等症宜用雙水滴入眼內每日洗滴三次自然膜退痛除大放光明者也

Chong Shing Dispensary Ltd.

Incorporated in S. S.

丁巳年八月廿一日

小坡大馬路中興藥房發售

第一版	緊要告白
第二版	論說
第三版	本坡新聞
第四版	專件
第五版	廣東新聞
第六版	福建新聞
第七版	中外要聞
第八版	中外要聞
第九版	諧文雜俎
第十版	談藝詩界詞話

開 報 價 目		
本 坡	一 個 月 二 元	三 個 月 五 元 二 角 半
七 州 府	一 個 月 二 元 三 角	三 個 月 六 元 一 角 半
荷 屬 各 埠	一 個 月 三 元 四 角 半	三 個 月 六 元 六 角
全 年 十 八 元	全 年 二 十 一 元 六 角	全 年 廿 三 元 四 角

論說
言調和者宜

表示眞意

於雙方角峙之際。而平和之聲浪。亦愈漲而愈高。其全以調和爲目的者。就目前論。則蘇實李純也。內閣總理王士珍也。其不爲己甚。以寧人息事爲重者。陸榮廷之請寬飭停戰。及派代表入京。亦庶乎近之。蓋戰爭劇烈。餓殍死亡。凡中國人民。誰不延頸鼓踵。以冀其言歸於好。雖然。昨虞之念未泯。即雖

有調和之意見。亦不能水乳交融。蓋此等問題。當以誠意推行之。不當於嫌怨齟齬之間。當於法律解決之。不當於勞力膠固之。如是而後和乃可言。前者長沙未下。王范無能。京政府曾電曰。長沙如不能保。大局雖欲和平。恐無和平之希望。又曰。整軍嚴守防地。聽令進止。佔住勢力。方可主和。後又致電陳光遠。王占元。謂惟繼續戰攻。可望和平。是京政府之不專言和也。張懷芝。曹錕。聯請京政府。合江蘇。江西。湖北。三省。派兵克復長沙。然後議和。是張曹等議和不專也。一方面催促進兵。一面招棄嫌隙。自相觸抵。其意可知。雖曰軍事上。體面上。不得不然。究之其心已雜而不純。宜乎此之調停。人稱爲武裝的調停。而在津各督軍會議。劃分三種手續。一爲下令戰停。二爲派員議和。三爲要求過苛。仍用武力也。夫今之議和。原期統一南北。消弭紛爭。非志圖緩兵。以羈縻一切也。誠如是。則守鄂防以期固圉則可。直隸山東。各派兵一師。奉天派兩師。山西陝西。各派一旅。食兵以待。如防敵國。則不可。電請岑春煊調和。靜俟岑之解決則可。舉曹錕爲征湘總司令。張懷芝爲副司令。又如日昨報稱。十一師。已由京漢路開赴岳州。則不可。蓋之數者。徒以挑戰。徒以示威。固與調和宗旨。大相違背也。雖然。彼之爲此。蓋謂不如是不足鞏北系之勢力。故事以詭詐。不以情理。寧以威嚇。不以精誠。不知和平解決者。非西南之幸。而實北系之幸也。如浙如皖。獨立之旗。飄然高舉。試問楊善德。倪嗣冲。可無事乎。王占元擁兵湖北。觀望徘徊。而黎大才石星川之師。已猝起而逼擾其後。此又京政府所深知也。故曹謂京政府不欲和則已。倘其有此心理。則言法猶難見。言裁猶嫌。以法律爲前提。以真誠爲

西電選譯

◎俄國大局

一月四號倫敦來電云：俄京來信曰：俄京各報皆批駁德國。對待波蘭及波羅海境內各省之謀。密黨之不勞打報曰：德國帝制黨人大失算也。將帥若不肯捨去。其苛刻之物。兵士則當自行其和矣。帝制黨諸君。須記去年水師兵變之事。須知種風者。必收旋風也云云。

一月四號倫敦來電云：俄京來信曰：俄國和議代表總長彼電。與奧德士普四國之代表曰：依俄國政府之思想。和議完結之勝判。至切必須舉行於中立國。方可。故議改會於瑞典之京。衆代表在俄京等候復音。至於去月卅號電告。所倡之第一第二條款。俄國政府與中央蘇維益會之意。與衆代表者。皆一致符合。以謂中央四協國。答俄代表所倡之言。雖以極狹極窄之言詞解之。亦未見其有。合乎准各民族自主之意義也云云。

◎英人論俄國和議之意見

號倫敦來電云。英之日記報刊登。裂威

所觀之言於該報之下。極口稱頌。謂君不但見識能力。兩皆遠。而英國之語文。亦極通熟。裂君善言辯體。母時維士黨人之行爲曰。母黨之人非贊懼之人。乃拯救革命之人也。互相滅亡流血之罪。乃不肯和好之社會革命黨人。以及哥尼羅夫。與加里黑之罪也。謂母時維士(譯音多教也)有和諷德國。排斥聯國之意。或謂該黨。乃係一味求和之人者。實是有意造禍也。該黨之人明知德之帝制。德之武力派。乃係衆國農民自由至大之阻力。惟不欲以俄國。英國。或法國之武力專制。以代德意志之武力專制耳。裂君說言至此。遂起立。肅然又言曰。將來俄德之軍在於東方者。必有同攻德國及天下各國。反對農民脫離束縛所得自由之一日也。裂君所發之言。實出於至誠。其深信之熱心。直如信道之人。依彼之意。脫羅士基與里年兩人。所主之和議。所行之事。其能推倒德國帝制之效驗。比西方戰場者。尤更大地。裂君終曰。單獨議和之舉。雖母時維士黨人。亦以英患視之。或者。亦係出於不得已耳。民治制之人。理當高揚其聲。而阻之爲是云云。

●西方戰聞

英電來敦倫號

未及吾溝。而被吾擊退矣。在甘吻禮之西。及西南兩面。敵人之砲皆極活動。自甯士至亞明的亞全線之上。及於松尼畢鄰近之處。敵人大砲亦極力復擊云。

●意軍戰聞

一月三號倫敦來電云。意國官場來信曰。敵人轟擊醫院兩座。一在加士都夫蘭哥。一在威尼多。炸死病者二十八人。是日又接英官。由意國來信曰。吾之大砲擊毀敵人之砲壘。吾之飛機潛攻敵軍者。亦獲良效。吾軍潛渡比亞維。襲其戰溝。獲俘而回。

●德人論和局

號倫敦來電云。奄士

該報前坐之時，議院則可。秘然討議，而出其重要之凶關係之判斷。黃君曰：此遺之談議，自然艱難，因此一遺，乃係數國合成。而彼一國而已之故也云云。

電報

廷英榮新電。

粵軍攻閩。并請京政府命北軍全行撤退。然後議和。傳說因組織內閣問題。馮總統詢問內務總長錢能訓。徐世昌意見若何。錢答稱當然與總統同意。馮再問國務員有多少反對議和。錢默然。

●廿三日馮總統在居仁堂開大會議。有第十五師軍官二百餘人列席。

●劉冠雄段芝泉陸徵祥有更動消息。薩鎮冰或將被任爲海軍總

●譚浩明莫榮新陳炯明。聯袂反對京政府任命龍濟光爲兩廣總閱使。馮總統覆電。謂兩粵自主。係反對段內閣。現段已辭職。兩粵何復反對中央任命官吏。電來並以維持大局爲勸戒。查該電稱謂致兩軍譚督軍。廣東莫鎮守使。要陳炯明若字樣。

●京政府擬取銷臨時參議院。惟仍無恢復舊國會意。

●陸榮廷電京政府。辭實威將軍銜。並謂如依法召集新國會。彼不反對。惟川湘北軍須完全撤退。

●馮總統密令曹錕。飭警察監視康有爲行動。

●陳光遠電阻張謇芝率兵赴江西。

●王士珍因某某等開員反對利權。故決意辭職。

●某黨欲謀舉陸徵祥爲國務總理。宣言陸氏能借外債。

●傳說馮總統王士珍對於和戰。均無成意。故停戰與發兵之命令。均暫行擱起。

●有關員數人。因與王士珍意見不合。擬辭職。馮總統派錢能訓調和。

●陝西陸法軍報告。謂此次護法軍困城。祇係驅逐陳樹藩。並

對中央：

龍濟光攻粵

啓者石叻牛車水士靈實得力門牌四十三號勸得利蘇杭集貨生意向係同益堂一辦茲因同益堂各股東志圖別業情願將勸得利全盤生意貨物店底傢私什物一概頂與黃伊治黃華章承受訂明由英一千九百一十八年然哇里月十二日交易清楚但勸得利有與各號來往數目揭借等項祈於未交易以前到來理明如逾期不來交涉清楚則與承頂人無干特此通佈

民國七年正月九日

承受人 黃伊治 黃華章 同啓

●特別緊要廣告

閱總滙新報見報窮司陽歷

報稱 小坡開順號設在小坡惹米律乃係經營布路生理者但該開順號與敵號開順字樣相同而敵號則設在小坡碗店口街向係經營碗器生理彼此各執一業內容概不相同誠恐諸寶號或有誤會特此登報聲明以免混淆而分界限此佈
己巳年十一月廿七日 丑 小坡碗店口開順號李樹蘭謹啟

香港該輪計載八千餘噸與常堅固

號房共一百餘位鋪陳華麗餐膳精

本會館現接道南學校來函請撥公款以助學費等事茲定本月十四號拜一下午三點邀請福蒂梓友齊集公同決議以符定章爲此登報

相宜凡僑商返國者請移玉敝號面商一律歡迎

丁巳年十一月廿六日 代理船單人趙軍公司在八間口裕泰內

福建會館定期大會

十一月廿五日

 股聲明

啟者金升律門牌一十一號錦豐水糖店係張世忠得五分劉東銘得四分黃寶山得一分等自甲寅年合創以來各無異議今張世忠黃寶山兩人志圖別業願將名下所得生理傢私以及店底一切頂與夥內劉東銘承受請到公親射志訪翁公議真其限即日由是役人頂

銘豐生理盈虧概與退股人

無干所有從前在羅力機第

效即爲廢紙並此聲明以免後論此佈
丁巳年十一月廿五日 張世忠 黃寶山 承股人劉東銘 全披區

●密售寶石廣告

啟者現有緬甸紅石寶石翠玉秘密寶石主用上等之寶石鑲以約
指者亦有出售取價公平 諸君賜顧請移玉至巴士巴沙律門牌四
號本店面商可也此佈

有 福 之 人 注 意

此丸補氣養血，專治男婦凡先天不足，後天失調，以養不濟，化肝火，上沖頭暈，耳鳴，目眩，手足麻木，三焦氣滯，男婦老少，長幼皆宜，常服無病服之，補者，益壽，病服之，易為保，消痰，延年益壽之聖藥也。

主 治

先天不足	後天失調	腦虛神短	腦根頭痛
面黃骨瘦	腰痛脚軟	腦鳴耳鳴	腦重目眩
肌骨麻木	風濕酸腿	腦弱心忪	腦脊板硬
血薄氣衰	心神不寧	節腕痠痛	頭暈眼花
胃不消化	肝經失調	唇白面青	四肢虛弱
左癱右瘓	心中驚悸	神疲乏力	節節疼痛
風濕骨痛	暴死人風	腰痛脚軟	腎尻酸痛
小便頻數	夢遺淋漓	日不精神	夜不成寐
少年虧損	嗣續艱難	跳舞瘋病	山嵐瘴氣
老年衰弱	婦科諸症	無故哭笑	諸虛百損

每打銀拾元 每瓶銀壹元

總經理 石叻大馬路會豐商店

經理處

庇能中法藥房 檳城會豐商店
 吉隆五洲藥房 太平會豐商店
 棉蘭中法藥房 金保會豐商店

●大光華廣告

本號自製玻璃器皿發行所有各款燈筒燈罩大小物件燈色用品貨色精美諸君賜顧價格相宜此佈

丁巳年十一月廿三日

石叻小坡大馬路海南街口開張
 分發行處牛車水廣合源街集千祥

民國七年正月七號八號九號晚開演 每逢一拜四換寶
 千奇百幻之偵探案自開演以來。大蒙閱者歡迎。緣其橋段之曲折。造作之離奇。大有令人不可思議者。是夜續演四幕。由摩奪取寶石。托掛送交余氏。余則轉授亞他。數月後。亞已製飛飛機。乘機遊覽。於悉布欲害之。決服毒藥自盡。適因摩至。見其手持鑽石。奪之。誤服毒藥。并衣亞之衣服而去。甫出門。則為布之電車輾斃。演至此止。至其如何結局。請看下禮拜連下便知。

●七點半開演至九點半鐘止 一奏 樂

●九點半開演至十一點半止 一奏 樂

二 農工商各款新化第廿二期 二 地球各款新化第六、五期

三 笑劇 廿一 三 千奇百幻之偵探案第 五、四、三、二、一、五、六

四 大偵探第廿四幕 廿四 四 暗終明三幕

五 笑劇 兩幕 五 笑劇

中外要聞二

▲石星川獨立後之佈置

又復因沙市市會按月担任若干，主會長彭文瀾召集一商會，議決如前商會不受兵禍，每照捐軍費一萬元，主統一大局，止。蓋沙市為財源之區，故有此能力也。石氏財政之計畫，大體如是。主軍事上之設備，連日亦頗著進行，其已發者如下：(甲)招募兵士，石氏以該師駐上游，不在勢力範圍之內，留守沙市，僅及七營，雖數分布，查有放槍老兵千餘名。(乙)招募軍士，一營都其兵勇丁不在此內，早欲投效，特札委前營長管帶果清阿(利族人)為招募兵委員，二號即在東城舊在衙門，成立辦公處，揭放招集。(乙)改編砲隊，砲隊為全師骨幹，防守要隘，非砲不可，當將本部基幹營，改編砲隊一營，非整理萬城東城各安砲台，札派傳人傑為砲台官，兼理砲兵，惟僅有通山砲二尊，特借水警三營二生七快砲六尊，以資練習。(丙)軍隊出動，沙市下三十二里之金口，扼水陸孔道，商業繁盛，二號由孫安派一團二營二三四連步兵，武裝實彈，開往防守。又派該營第二連出防陽穴，並於第一營抽調二連，出防陽亭，孫氏又於沙市江岸，天字碼頭，設立水陸軍士臨時檢査所一處，自兼所長，分派水陸檢査員二十四人，督率衛兵一隊，駐守各要碼頭，凡上下大小輪船民舟，均須嚴查檢査。(丁)聯絡湘省，此次利州獨立，由藍天蔚氏遊說而成，獨立之次日，藍氏即取道江陵赴湖南，與譚延闓商榷進行之策，石星川亦以獨立之事，關係甚大，非南軍援助，未易得手，特派參議丁石階，隨同藍秀章赴湖南，商榷一切，聞駐常德第二師長陳復初，前日已電致石氏，謂如會師武漢，當所部軍士協助云。(完)

牙池電影戲

芒德魯太師公廟
●七點半開演
●九點半開演
●十點半開演
●十一點半開演
●十二點半開演
●下午二點半開演
●下午四點半開演
●下午六點半開演
●下午八點半開演
●下午十點半開演
●下午十二點半開演
●下午二點半開演
●下午四點半開演
●下午六點半開演
●下午八點半開演
●下午十點半開演
●下午十二點半開演

▲工部局通告

關於繳還門牌稅事
啟者一千九百一十七年下半內數，其屋無人居住而向本局求繳還其所納之稅者，須於本年正月一號以前向本局交還本局局員備查，逾期則無能力而維持此種要求，其稅則向本局司理人領取此佈
英一千九百一十八年正月三號
星架坡工部局司理員牙利士奉命代啟

▲退受股聲明

啟者大坡老爺廟門牌三號，生莊泰祥藥材生理原係楊德臣與伯良兩人合夥經營，因楊德臣志在別圖，將股份退還伯良，自即日起，楊德臣與伯良無涉，此聲明
丁巳年十一月廿三日
退股人 楊德臣 啟
受股人 伯良 啟

▲生理聲明

啟者大坡老爺廟門牌三號，生莊泰祥藥材生理原係楊德臣與伯良兩人合夥經營，因楊德臣志在別圖，將股份退還伯良，自即日起，楊德臣與伯良無涉，此聲明
丁巳年十一月廿三日
退股人 楊德臣 啟
受股人 伯良 啟

廣東專門醫大咳生
九咳痰拾

此丸專治一切咳嗽，不論新久，一服即愈。凡患咳嗽者，服此丸後，痰涎自化，氣喘自平，誠為治咳之聖藥也。每瓶售價一元。

會豐商店

中華著名幻術家陳維新招生廣告
啟者本館特聘著名幻術家陳維新先生，現已抵星，招收學生。凡有志學習幻術者，請於本月十日前，向本館報名。報名費一元，學費二元。學期為期三個月。學成後，由本館頒發證書。此佈

養正學校招生廣告
本校國民小學高等小學各級，均有餘額。現定於民國七年元月十八日，舉行入學考試。凡有志入學者，請於本月十日前，向本校報名。報名費一元。此佈

協和金舖新張廣告
啟者本舖新張，特在星架坡大馬路門牌一百六十三號，開設協和金舖。本舖專營金銀首飾，名廠珠寶，批發零售，一律歡迎。此佈

南華女學校招生廣告
本校為普及教育，特招收女學生。凡有志入學者，請於本月十日前，向本校報名。報名費一元。此佈

威士杞酒
現當歐洲戰爭，各廠多已停閉，因而少存，故本公司之頂靚白馬標威士杞酒，不限於供，給也。

Cuticura SOAP AND OINTMENT
HEAL THE SKIN AND RESTORE THE HAIR
甘地加皂及膏
此藥皂及膏，專治皮膚病，如疥癬、濕疹、瘙癢等。凡患此症者，用此藥皂洗滌，或用此藥膏塗抹，立見奇效。此佈

振刷女界精神

會豐商店

(價目) 每打十五元 每枝一元二角半

(注意)治病之主要請看仿單

大哉女子有孕育之負擔是故不可不謀康強之幸福也及夫寧馨英物壯志男兒莫不由良好之母氣血充盈者而產出之至若婦女體質薄弱所出之兒女均皆羸弱不振甚至中道夭亡豈不傷哉本醫生深究婦女之病源製成是丸爲挽救女界之困苦能使體弱者立轉爲強舉凡婦女之通病困倦肚痛抑鬱傷肝勞心過度氣血虧損頭暈眼花及一切血症等均能奏効誠女界之金丹護身之至寶也

東三省吉林北境，暨黑龍江省，大半係荒僻之區，深林疊莽，絕少人烟。獸蹄鳥跡，窟宅巢居，偶有人至者，稍一不慎，多驚鳥獸腹。自俄人鐵道成後，驚鳥狂獸，始畏人而遠避，然尚時有狂獸出沒道旁。虎熊等，每見火車遠來，驚駭絕走，惟獵則往往坦然坐臥於鐵道側，不稍動。嗟乎，若真誠狡哉，所以能當道也。

熊與虎鬪，熊力大於虎，虎不能猝勝也。然虎狡而熊痴，熊怒養怒，怒則不動，亦不食，虎利用其怒也，故掠之。及熊怒，塊然枯坐，虎乃遽去，休息以養其力，覓食以果其腹。復來與熊鬪，熊怒尚未消，虎又掠之，於是怒愈甚，如是者久之，熊腹漸餒，力漸疲，旋爲虎擒矣。此黑龍江土人之獵者，告余友余時紀之。

●重遊西湖雜詩
（林韓存）

夢輿卿接上山來，北岳峯眼界開，頑石紛紛隨不盡，此間銷歇幾人才。

喜雨亭邊柏朴廬，不妨此地賦閒居，荒臺無恙初陽掛，目讀人間未見書。

孤園揚莊燕獻詞，百年興替幾前知，獨留草舍孤雲擁，付與行人去後思。

寶雲山接樓霞嶺，無數桃花擁劍門，三兩竹籬一茅舍，至今方識布衣尊。

詞話

（山）

吳數人跡走，燈云：「灝烟飛嶺，流星蹄逐隊，奔騰不少，一片迷離，向蟬紗圍繞，銀深夜悄，怕壁上觀來應笑，幾許英雄，明滅滅，冬烘頭腦，平生壯懷慚老，念五陵游鷹，空負年少，陳

風輪退掃。月斜天曉。日路空樓。于湘歸吳門云。擬行未行。猛獸得歸期定。木犀香裏晚雲晴。盼殺東橋秋影。五湖清月一分明。富相思兩地情。酒波曠野。莫忙了盟鷗等。

號十街我石 莊酒興瑞 坡架岸

瑞興酒莊
SUI HING SINGAPORE

本莊各色露酒米酒菓子酒今已大為運到	諸商翁賜顧價極公平	埠販銷配付妥批
-------------------	-----------	---------

(運運) 飛馬標廣東正莊各色

(專傳) 天津香港永利威雙鶴標各色一露酒

(注意)

近查有不法之徒竟敢假冒永利威字號以偽貨影射在欺騙諸君光顧請認明雙鶴標及樽上錫蓋之雙鶴火印並細看酒味自不為奸人所欺也慎之

五洲大藥房廣告

總發行
怡保
不

分售處

三丹能五洲藥房
吉隆坡五洲藥房
檳城五洲藥房

馬六甲漢昌藥房
泗水三昌公司
四水中華公司

安順漢昌藥房
坤甸南安棧號

會豐商店經理

九皮樹

專治一切皮膚病 功效如神

本藥係選用名貴藥材 遵古法炮製而成 功效顯著 凡患皮膚病者 宜早服之 必能奏效

總發行所 廣州大新街 德興號

女

五子

子

人身血強 人造自來血 化食消毒 良丹

調經種子
女界寶

清血解毒
海波藥

據稟實藥品印刷件均悉該藥房
 既稟經前工商部內務部批准
 備案應准將該藥房自行配製之
 自來血月月紅樹皮丸女界寶助
 肺呼吸吸香膠嘉普魚肝油精丸等
 藥品飭行各道尹轉飭所屬各縣
 知事一律嚴禁假造俾即知照此
 批印刷件存藥品發還
 中華民國四年二月廿二日
 批上海五洲大藥房

江蘇巡按使齊批

健胃
固精
樹皮丸
和氣
中代
參茸

上海五洲大藥房

自來血	大罇三元 小罇二元	海波藥	每罇三元 二角	呼吸膠	每盒三元 二角	樹皮丸	每罇一元 二角	女界寶	每枝一元 二角	月月紅	每枝一元 二角
-----	--------------	-----	------------	-----	------------	-----	------------	-----	------------	-----	------------

本居十傳

四一

美國首都華盛頓。一日發現一怪事。似有一尖頭之田舍翁。高城內共相建築物之上。有頃大雨淋漓。落地的如馬蹄聲。街頭巷溝。遂謂曾見一巨人。以尺量華盛頓紀念碑。高凡五百五十七尺。並有多人證明確見此巫人之舉動。於是集合千餘人。分占紀念物四周之窗戶上。靜待究竟。而此巨人即冉冉隱去。後亦平無事。

(九書)

膏●●●●●
價廉●●●●●
酒最美●●●●●
貴客皆知●●●●●
羅敏萬蘭地●●●●●
酒質第一香醇●●●●●
常飲提神兼益氣●



總代理處莫實德公司

代售處

紹昌酒庄
振源酒庄
永康酒庄
廣昌酒庄

新榮成號
振源興號
會豐商店
國泰酒庄

◎本報啟事

各界諸君大鑒。啟者。現本報出版畧早。如有緊要告白函件。請於午前交來。主所關於新聞函件。請交本報編輯部收。不必再書簡人姓名。特此通告。石叻總滙新報謹啟

拆股聲明

國名新坡卑曉路律門牌一百零八號紹益隆鋼鐵生意原係學源
 祖名下今因學源溫祐溫益溫光歐能林紹記合作入股所創向來相安無事
 全歸傢私底一概歸于林紹記承受日後紹益隆生意盈虧不干學
 源回溫祐溫益溫亮三事紹益隆向來與人担保揭項等情自歸于紹
 紹益隆字號加公二字以前各寶號親朋所欠新舊賬一概歸于紹
 司之承偷以過期紹益隆有與在日前往數未清限一個禮拜內前來理
 會逾期倘若過期自誤先此聲明免滋後論此佈

LUBRICATING OILS

All Grades at Cheapest Prices

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.), Ltd.

(Incorporated in England)

〔油〕〔土〕〔的〕〔亞〕〔細〕〔亞〕
司公限有

宜相甚價售出油車機滑種各有現

嘔花露水

花露水
茲盛言 萬能保利權之秋也
徒謂效驗適本主人於化學一道心得有 策然製之未睹其法則
乃廣搜奇花大藥異卉製成斯露使用之者如入蘭室如遊香國且繼
以新漢民其長以雙妹囑為號同胞其歡迎乎請認斯囑庶免誤拭混
玉也
▲茲將其功用臚列於左
素則外溢之利益深處

一 凡蛇虫 咬蟲口咬借傷成毒等弊宜用此香水沾其患處能見
立消
一 凡無 門時常用此香水沐浴身體沾滴衫褲可能避天時
瘟疫山
一 凡士 以及暑氣渾熱癢癩垢穢等弊
公務忙碌以致力倦神疲宜用此香水鋪於面上大
有提
一 凡小兒 風大人痰湧風迷猝然不醒人事者即將此香水用
手巾蘸
其鼻處不久即醒此法屢驗不爽

△雙妹標生髮香油▽



張翼華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行探明生髮之理
致取各種鮮花及最貴重之生髮固髮材料配製成油馨香滑能祛
風養血潤皮去濕水保其髮烏潤無衰落之虞偷機後血崩產後血虧
則髮亦如秋風樹葉零落堪傷若無此油補養定必首如飛蓬寧寧可
教豈不貴此春年者哉此油誠為補腦名妹粧蓋妙品也

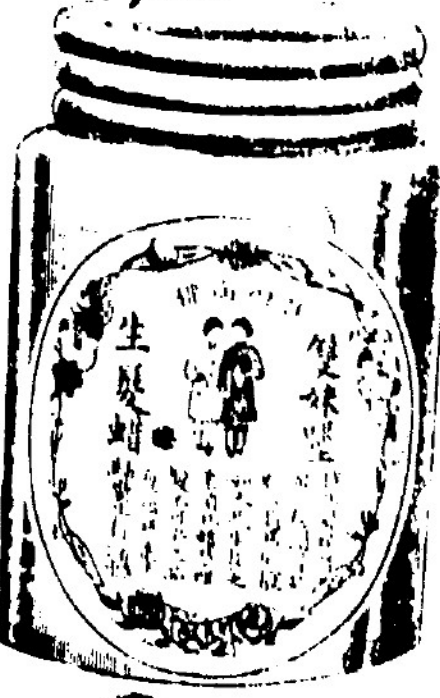
各種菓子露



子雲已馳名多年各處
圖影射者 諸君光顧
雙妹牌 免至錯誤也
七有以招牌之形式仿效希



牙枯之患而瓠犀露玉梨頰凝香猶餘事耳



使知予言之不謬

△批發格外從廉
廣生行雙妹標貨物
總代理批發處

此丸專治男婦虛弱，為君加配水滋火養腎等上品良藥，不寒不燥，男子身虛腎弱最宜多服，靈湯送下，應效神速。

男子年老者腎虧
一治 男子夜多小便
一治 男子腎元虛弱
一治 男子身虛遺洩
一治 男子腰膝疼痛
一治 男子頭暈眼花

潘老毓敬強腎丸

每盒一元四角

婦人白帶丸	耳聾耳鳴丸	金鎖固精丸	海狗強腎丸	婦科三多丸	參茸白鳳丸	參茸寧神丸	強種衛生丸
正元四十	打每	角四元一	盒每				
仙露菩提茶三角	諸萬行軍散三角半	八寶鹽蛇散三角半	寧坤至寶丸六角	四製益母丸六角	丁蔻理中丸七角	還魂跌打丸	夜夢洩精丸

此藥專治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後血暈，經行腹痛，經色不勻，經來先後，經閉不通，婦人虛不受孕，經來先後不準，經色紅淡不勻，產後瘀血停積。

代理
 吉隆坡 小坡 大馬路 保寧堂
 檳城 小坡 門三昌
 泗水 坤昌公司
 芙蓉 聯隆街 天
 萬六甲 廣利生
 砂朥越 永興隆
 石叻 大馬路 松街口 潘敬菴 謹識
 己年七月十五

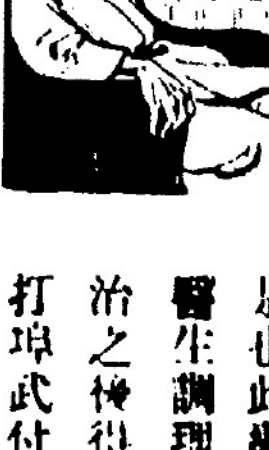
汝曾試別種藥料而不見效請用 Little's Oriental Balm 緣此藥能醫治失醫之人其衆能治汝患之

風濕骨痛症 偷或喪神失

望抑已費錢而不見效種種弊端不可爲之須俟機會至即用

是也此藥專治風濕骨痛症患此症者多延醫生調理渺無功效而出醫院作爲不能醫治之得得 Little's Oriental Balm 醫治擅士打琅武付君年已古稀亦患此症據其所言

患風濕骨痛症不能移步後購 Little's Oriental Balm 兩樽則已痊



△◎轉販夏里相水火災續聞

△◎爲紅十字會紀念日捐款事

△◎急不及待

△○定視部之

定稅部部員 昨日下午會議定屋租事。亞巴石龍崗律門牌二一五號二一七號二二三號二三一號之屋主。請令使房客遷徙。部員准其請令。夜間未殺門牌一一四號之屋主。謂房客拖欠屋租。求准便其遷徙。房客乃華婦某氏。自認欠租三月。部員展限下禮拜乃定。海山街門牌三十四號A之屋主。面士的力門牌七號之屋主。請令使房客遷徙。部員准其請令。亞勿士的力門牌五十五號之屋主。謂樓上之房客拖欠屋租。而其傢私并非貴重者。房客謂於二日內清還。部員准屋主請令。松栢街門牌卅七號之屋主。求准由三十二元升至五十五元。謂隔隣兩屋。一租五十五元。一租六十六元。部員准其升至五十五元。非沙士的力門牌二十三號之屋主。謂其已嫁之女。須另居住。部員准之。惟於三月。號以後乃能執行。小坡大馬路門牌八八九號八九一號八九二號之屋主。求准升租。西歷一千九百十五年八八九號租銀十八元。八九一號租銀十二元。八九二號租銀十六元。

● 社会生活

茲將天津水災賑項并各界熱心家贊助一切錄登報端

一切銷登報端

一 在場舊物計收來現銀四百七十五元九角六占
 計二條共收來銀一千六百四十二元二角一占
 一 在場內工役去銀一十七元四角
 一 開買瓜子橄欖去銀一十五元六占
 一 開國民報印入場券一單去銀一十一元零三角
 一 開買白紙索子布布剪刀去銀九元

共四條牌去銀三十八元二角六占
對除外尚收實銀一千六百零三元九角五占

▲諸善士在場買物芳名

林妙瓊買酒一杯 林推遷買酒一杯 各十五元 吳忠信買露水一杯 黃耀輝買柑一粒 陳育亭買酒一杯 楊水孚買酒一杯 林金殿買酒一杯 甘清酒夫人買烟枝二盒 黃源春買酒一杯 烟枝一盒 高小生買酒一枝 葉清水買柑一粒 羔丕一杯 各十元 湯祥齋買羔丕一杯 顏衍文買露水一杯 陳金德買露水

水二杯 楊岐山買酒一杯 李水鄭買燕至二杯 林陳鎮買酒一杯
王吉士買酒一盅 黃福買酒一盅 葉文庚買酒一盅 林德買酒
一盅 楊存鑑買雪水一盅 宋朝金買芳一合 陳開榮買柑一粒
辜寬榮買柑一粒 傅美芳買腐一枝 張乃柳買腐枝 李馬騰
買酒一杯 林小掛買酒一杯 林鳳毛買酒一鉢 沈先突買燕至
二杯 林汝炎買酒二杯 陳寶賤買柑粒 王金鍊 燕至二杯 丘
繼顯買酒一杯 林蓮藕買酒一盅 建興號買酒 杯 林紹妻買
瓜子 黃浴沂買芳二合 林米錦買酒一杯 黃奕安買芳二枝 林
陳泉買酒一盅 黃奕寅買雪水一盅 林炳賢買酒一盅 吳清皓
買燕至一盅 各五元 以上計四十五條銀一百九十一元

▲又將諸善士所買特別勞芳名錄左 林叔恭 沐鼎惠
陳金德 國濟文 陳寶賤 易祥馨 林文幼 林叔恭 沐鼎惠

陳進 林降 林炳賢 林文瀾 林金鐘 林海
黃兆問 林德 楊怡昌 陳深恩 蔡慶崇 楊島虎 林米羅
郭定娘 楊介鏐 傅善 張乃卿 郭本森 林越才 林連瀾
蔡新義 蘇慶 林箕當 黃奕安 黃宗河 辜寬榮 吳緒之
周文山 郭開榮 黃源春 丘藏山 寶亦號 廣福源 新順記
陳睿友 郭本特 吳忠信 薛武鍊 陳國珍 甘文庚 張文錦
蔡樹 葉清水 吳忠信 薛武鍊 陳國珍 甘文庚 張文錦
鄭昌愛 林紹菱 黃耀輝 振祥號 長興號 福和隆 福同源
義隆號 同茂號 曾聯遠 楊島龍 林島傑 協和號 吳清浩
吳新機 金鳳女士 金玉女士 潘咸珍

以上七十四券每券銀五元惟本代理處特別券所售出者爲一百
卅張今知其芳名唯七十四張其他因人場券後無簽名或購券無
人購者故不知其名未中野報諸熱心家原諒是幸

△又將各慈善家報效各物列左▽

南洋兄弟煙草公司報效各煙枝 熱泉公司報效汽水 林妙瓊君
報效牛乳 羔丕菓子 紙扇 新榮成報效各色酒 王金鍊君 楊
岐山君 丘繼顯君 報效雪水 中見兄弟報效全場生花

丁巳年十一月廿七日 怡和軒公館謹告

黃什元 黃芋配

協理 黃石芝 黃子銘 黃先賽 黃立慶 黃振草 黃英奇
◎本日開會當場認捐芳名續後錄出
黃金鼎一百元 又緣位牌金三十元 黃什元五百元 黃 基五百元
黃振草三百元 黃 芋記三百元 黃順德一百元 又緣位牌金一百元
黃立慶一百元 黃櫻齋一百大元 黃石芝一百元 黃東林一百元
黃源泉一百元 黃 培一百大元 黃江一百元 又捐牌位金一百元
黃贊德一百元 黃福星一百大元 黃光寶一百元 黃烏面一百元
以上二十條共銀五千七百元正

英國領土有夏里柏丹舟車輻輳市肆殷繁亦通商有名之口岸也遭
因軍國運船藥彈炸發一時山鳴海泣如百萬火龍沖波吸浪作翻天
裂地之勢全埠人民慮舍悉被殃及如覆巢之無完卵慘難言矣嗚呼

視中外爲一家耳有所聞心爲之痛愛集官商學界於本月二十六日
在總商會公同決議援賑賑津英之例定陽歷一月二日下午二點
起至夜十一點半止仍在瓊州會館前之草埔開遊覽凡我父老
兄弟諸姑伯姊如有自願協助籌備勸募則開生面以博懷之學生除到場
運動外望速函報知便於按額佈置勸募則開生面以博懷之學生除到場
運動外望速函報知便於按額佈置勸募則開生面以博懷之學生除到場
運動外望速函報知便於按額佈置勸募則開生面以博懷之學生除到場

而不覺其厭天心可格母嫌將伯之類呼我舌猶存敢效生公而說法
并將入場徵銀定價如左

特別徵章	每枚十元	職員徵章	每枚二元	普通票	每張一元	婦
人票	五角	童子票	二角	全體職員	名譽會長	林令慶
源	廖正興	林榮祥	簡英甫	正會長	陳嘉庚	輔政使長
贊	黃文	叻嶼中督	海軍司令	陸軍將軍	副會長	林森順
領事	胡惟賢	會監督	推選	許碩頭	庶務員	陳祥
正職	顧瑞朝	財政員	黃兆源	陳延謙	舍賬員	林竹齋

書記員 王會儀 羅耀星 其餘各員容俟續錄

女界傳物部

林文慶夫人 林秉祥夫人 田翠玉女士 李俊源夫人
宋旺相夫人 黃兆珪夫人 葉人璋夫人
黃仲輝夫人 黃兆源夫人 李珠娘女士

賣票收票員

吳士基 王榮池 甘清烈 楊岐山
李合興 蘇耀卿 蔡卓種 陳文清
鄭聘亭 陳嘉亭 蔣德九 陳火槍
林裕成 丘思春 孫四順 林紹裘
張生寶 黃光化 邵貞茂 蔡天鍾
何兆芹 陳成武

謝有祥 陳贊朋
陳金德 陳瑞標
陳金塔 陳遠才
陳成武

吳有勝	吳勝鵬	陳榮楠	薛中華	沈佳柱	陳翼扶	黃仙舟
何仰英	張永福	蘇雙泮	留玉山	李俊秩	陳東嶺	薛武院
吳忠信	張永崑	王金楮	習鴻有	陳四美	林妙瑛	陳君賤
沈松岩	孫文英	謝良楮	葉玉柔	沈秉昆	楊如松	林金吉
林金城	湯觀芳	陳榜元	丘繼權	丘國彥	岑山記	陳平忠
鄭愛	楊六使	王文選	李千昆	羅賢興	陳永泰	劉開初
蔡平燕	林瑞平	陳順慶				

陳武烈	賴木有	邱雁賓	陳夢桃	王振煌	林德薄	邱國瓦
陳先進	陳仙鐘	楊清海	鍾小亭	陳若愚	張順善	黃瓊瑤
黃雲雄	吳芳盛	陳亞一	蔡日升	許柏軒	蘇炳遠	吳克儉
陳應福	林德松	陳季隨	黃光珪	黃仲輝	陳山賓	余應忠
余謙吉	余應松	王平福	楊萬和	孔天相	陳祀恩	柯樹南
李鵬雲	黃瑞朝	楊善英	梁谷勳	李深蘭	李深銳	柯新吉
李深榮	黃慶全	蔡永遠	殷雪村	陳義金	李邦聲	林祈祝
葉大樟	宋旺相	林德偉	陳陳士			

民國七年一月四日

華僑籌賑夏里柏水火災遊覽會啟

在校午餐者另納膳費五角

天津水災慘不忍道故臺時濟世之士遠近籌賑全人不敏特組織臨時白話劇社演劇籌款助賑在定陽歷九號十號晚在小坡噴噴街口同樂園開演演費難言奇動觀者實券所入概捐災區尙望熱心君子踴躍贊助災黎幸甚

◎臨時白話劇社演劇籌賑天津水災通告

陳京庚君 陳贊朋君 張兆吉君 黃錦榮君 羅文顯君
簡英甫君 陳文榮君 李華玲君 林大佑君 石雲雲君
林義順君 謝樹春君 蔡曜持君 高澤民君 陳振成君
林維豐君 羅公露君 余仁玉君 黃錦興君 林青雲君

材(員劇)

林劍可	陳自雄
林澤	洗榮基
黃仕桂	雷善甫
曹敬忠	李經畚
梁子丹	關山鑾
	潘達初
	梅祖華
	徐潤文
	林國安

則查數員
陳自雄
邱繼顯君
臨時社長
臨時劇務教員
臨時書記
洗榮基
一歲立一元
一歲立一元

九號
兩夜在戲院
場內不設賣物並不勸捐

丁巳年十一月廿三日 五 臨時白話劇社謹啟

啟者本收盤員現經議決就廣益銀行所欠而經本收盤員承認之債款派還第六次攤款一成合前五次已派還成七成本之數並議定在禮實得力門牌四十九號中華商務總會內分派各債主祈照以下開列之時間親携本收盤員所給之承認欠款青色單據到該處領銀爲荷

一債主凡執有由一號起至五百號止之單據者於一千九百一十八年然花里二十一號拜一日携單到該處領銀

▲新嘉坡廣益銀行分派第六次攤款之通告

一價主凡執右由五百零一號起至一千號止之單據者於然花里二號拜二日携單到該處領銀
 一價主凡執右由一千零一號起至一千五百號止之單據者於然花里二號拜三日携單到該處領銀
 一價主凡執右由一千五百零一號以上之單據者於然花里二十四號拜四日携單到該處領銀
 各債主如不能照以上開列之時間及單號前往領銀者須於一千九百一十八年然花里二十八號拜一日起方可携單前往領銀
 分派銀數時間由一千九百一十八年然花里二十二號起至二十四號止每日上午十點鐘起至一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止特此佈告
 英一千九百一十八年然花里七號
 新嘉坡 嘉廣益銀行收盤員廖正興謹啓
 林秉祥 威德嘉

莫代督等通告全國之要電

本局主人謹啟

分售所
板橋建遠號
吉隆日泉號
庇叻豐泉號
毛六甲美利號
麻坡福盛號
芙蓉海泉號
峇眼坡合昌號

發行所陳日新謹白

△採買諸君注意真不二價

本公司自開辦以來專辦環球貨品物美價廉久為同僑所公認
 遠近貨物益求美備價值弗尚虛浮特將一切貨名懸標幟各貨價
 目高低賒期若眉俾採買諸君一望而知不勞詞費誠實君子當
 必有取焉
 新嘉坡大馬路大光公司謹啟

本號各色中國美酒藥酒自發售以來凡購
飲者莫不稱羨其製釀之得宜用料之原厚
蓋盡人皆知其香醇佳釀飲之確能強壯身
體矣各貨現已陸續有到 貴客光顧尚祈
留意



子狸以上四物最足滋陰而又加以貴重純和藥品同爲製
 養血之聖藥滋陰之玉液但凡男婦虛虛血虧肺癆咳嗽虛不
 小火燥等症最宜常飲其功效之神速真不可思議也

▲虎骨四蛇搜風去濕酒▼

之故名曰**四蛇**更加車**虎骨膠**使能強壯筋骨活絡舒
 佐以各種良藥而製成凡見風濕脚軟四肢怠倦面黃浮腫
 應苦症始爲合飲大有却病延年之功

△益 固氣衛生酒▽
北鹿茸 高麗參 海狗腎 白花魚膠
物最能益 固氣且又配以貴重藥品同製但凡男子
血氣虧損月 不調與及身體衰弱時見頭暈目眩 冷
常常飲之奏奇功 維艸

紅杏林追風藥酒寄售
批發處紹昌中西酒莊及
向售正色呂宋名廠烟枝披露
星架坡漆木街門牌第二百四十二號
電話一千一百十九號

●茲將現在本埠沽出價列

●茲將現在本埠沽出價列

紅烟 每箱沽銀六十六元

紅烟 每箱沽銀 六十六元

大包紅烟 每箱沽銀 三十七元

包因 五元

糸州 糸種 針 三十七元

紅烟每箱沽銀三十元

在別埠在丹容巴吉領貨價列

大包
紅烟
每箱
沽銀
六十五元

六士元

牛包一打
白牛片
四角
十二元

紅烟每箱沽銀
州一元

樓
白
李
庄
三
嘜
紅
烟
每
箱
沽
銀
卅
一
元

每箱沽銀廿六元

九月一日
本號電話
九五四

星嘉坡廣恒號謹啓

香港大馬路 楊耀宗 實究中西藥妙
環球第一搜毒丸 治治腹毒骨痛除毒癰疽癰疽癰疽危惡
 限日愈好經驗確實救世白發白中神藥無辛苦瀉瀉之敵丸車重困
 各症內外用藥速醫妥善實愈 每樽五料二元
解毒實効骨痛永 治治傳染毒入筋骨寸步難移各部見患
 或消或腫走上走落返風見痛餘毒未清 每樽五料二元
 腹痛癰疽癰疽不愈受毒得染身中內外各經諸病各毒等症萬醫
 愈第一家良藥 每樽二元五角
化腐生肌埋口散 止膏中外馳名外科聖藥治治癰疽癰疽癰疽
 癰疽癰疽外科痔瘡科各毒癰疽胎毒諸症 每樽七角 五錢庄三角半
修整爛肉珠珀 中內妙藥製治外科癰疽大小瘡疔
 拔爛各毒牛肌埋口聖藥 每樽五角
外科搽洗除毒水 統治外科各症即擦即愈各毒癰疽癰疽癰疽
 痕瘡諸般各症藥人樽四角小樽二角
天下無二癰藥水 用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸
 般惡毒患癰當面擦當面好不污衣服 每樽二角
防毒護身不憂丸 拊防護未來之毒初發可疑之毒血毒結
 膏皮膚諸症藥性平和保身解毒良藥 每樽六角
保體衛生生理腎丸 貴重上等藥料製大補腎生血氣
 生固本取藥包治舉步維艱心腎不交諸 每樽一元
外科各症化毒膠 本堂藥膠用茯苓龜鹿為君加人參十餘
 味配合製煉成膠不寒不涼無滋敗毒幸
 苦傷身之敵老少強弱可服藥性化毒得法專治傳染各毒連年
 近日餘毒未清立效如神 每盒一元五角

總代理
大馬路
會豐商店

1

○活士卑巴文嬌亞

○乃爲最妙之良藥

之藥不寧惟是祈翁往奔購一罇以備不虞真可爲護

身至寶之靈丹也各藥房均有發賣每罐價銀八角正

[illegible]


W.C. G.

PEPPERCORN

此藥水係由名醫精製而成，專治一切皮膚病，如疥癩、濕疹、香港腳等，功效神速，不可思議。凡有患此症者，請即購買試用，自能知其妙處。此藥水在各埠藥房均有代售，每瓶售價大洋一角。總發行所：上海南京路某某號。

總發售代理人 檳城怡保 星架坡吉隆坡 韋廉士兄弟公司

1

△商標廣告

啓者通屬網羅境內搜糴火礱所出之青雲標米向已馳名遠近現
今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉西施名穀聚成顆粒既
屬圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比
別庄為獨步是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八
間吳祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精認真選剔以期無
誤

A high-contrast, black and white image of a square pillow. The pillow has a dark, heavily textured surface, possibly made of a coarse fabric like burlap or a similar material. In the center of the pillow, there is a lighter, rectangular area that appears to contain stylized, possibly embroidered or printed, characters or symbols. The overall appearance is grainy and aged, with some fraying visible at the edges.

諸君之雅愛特將齊魯商標向當地政府注冊聲明應報俾得週知但恐有射利之徒以偽亂真或僞作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式聲明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘 諸君子得知其作僞所存前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

丁巳年十月初七日

暹京隆興棧火牌
盛紹江謹啟
盛陸川謹啟

石叻 吉隆 芙蓉 香港 省城 高州 各埠 錦綸 泰號 滙兌 銀信 廣告

啓者本號營業南洋各埠爲利便鄉人起見滙兌銀信極爲快便即到即交決不阻延滙水格外相宜各店均設有招待 諸君乘車搭船招呼必妥倘蒙 惠顧無任歡迎唐山南洋錦綸泰錦記各字號所有各項商業均係李季謙個人創設並無別人附股向不入外揭項亦不代人担保合併聲明

錦綸泰謹啓

▲茲將滙兌各機關開列

石叻丹戎巴葛六十五號錦綸泰
吉降坡諸街白八十九號錦綸泰
芙蓉埠大馬路美之律九號錦綸泰
香港海傍康樂道中八五號錦綸泰
信宜縣城外鎮隆內四甲錦綸泰
信宜縣東鎮內高第人街錦綸泰
信宜縣懷鄉內新設鹽務分銷所
信宜縣新園紅冠益友公司各倉
高州府城道前大街春壽堂錦記
廣東省城長堤二馬路水業公司
廣州城南門東橫新街賢江寄廬
電白縣外水東大街內泰有公司
梅華木欄街新設南權鹽務總所
化縣城內大街新設鹽務分銷所
化縣寶墟內止街新設鹽務分所
廉江縣城內南門大街泰有公司
廉江縣安館內新設鹽務分銷所